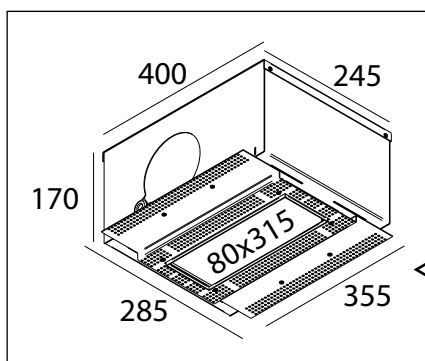
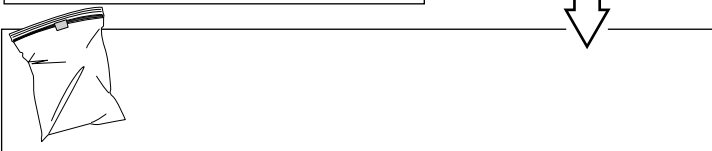
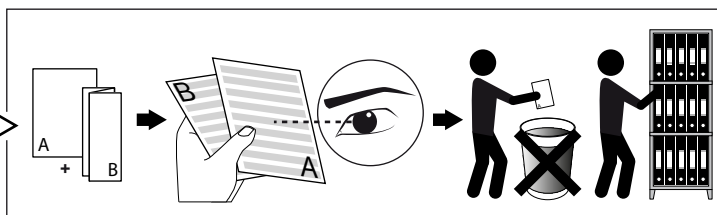


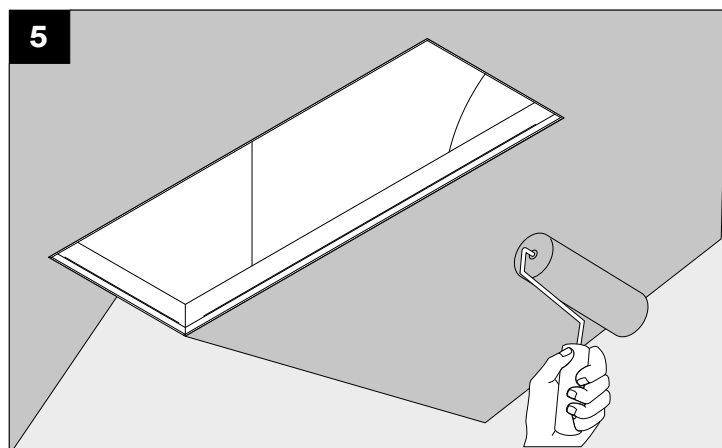
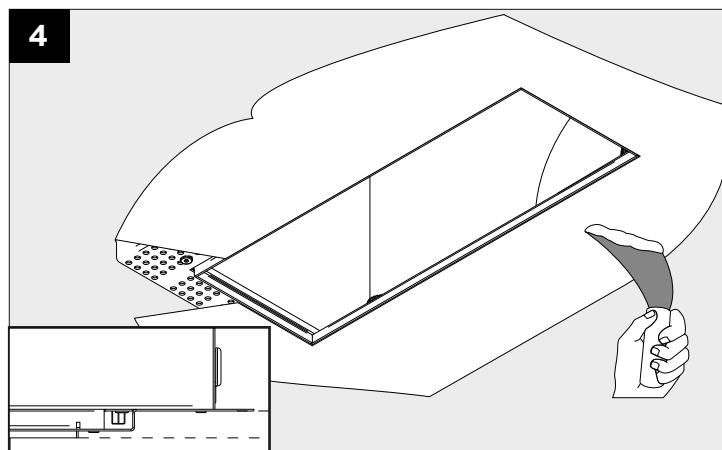
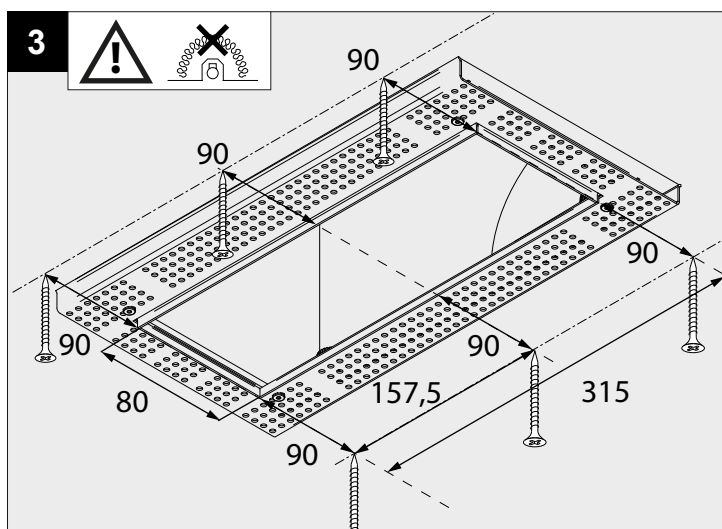
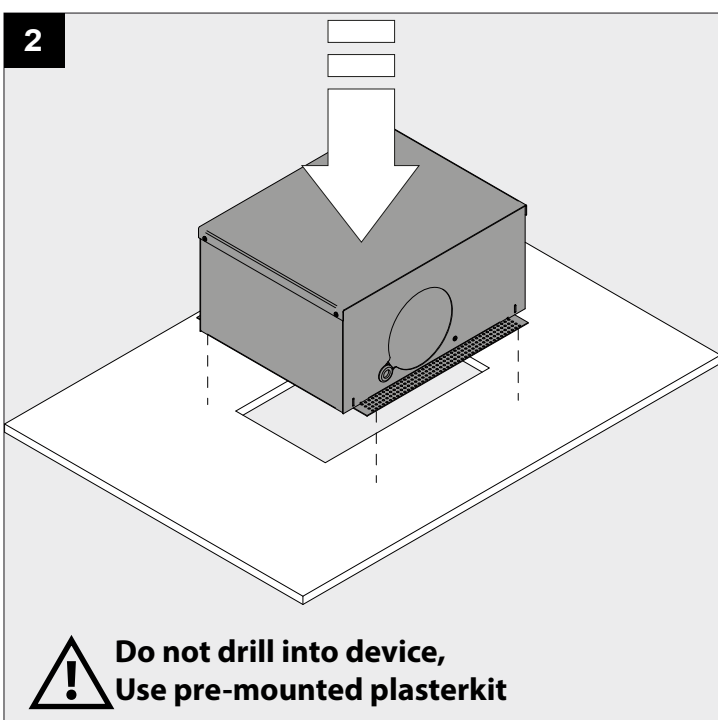
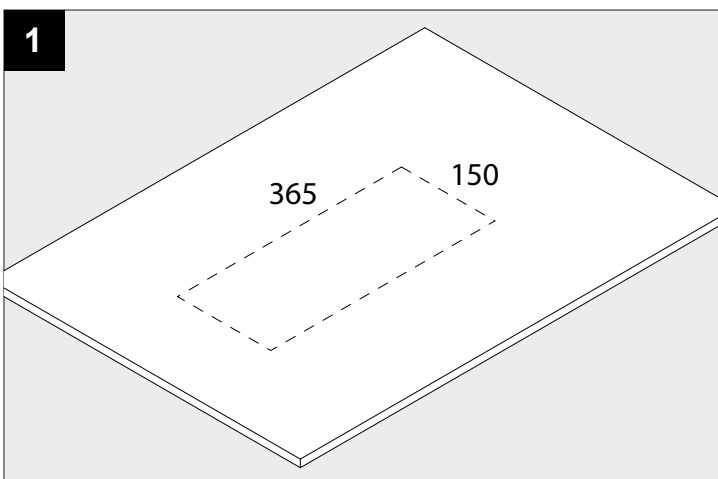
SPLITBOX 3

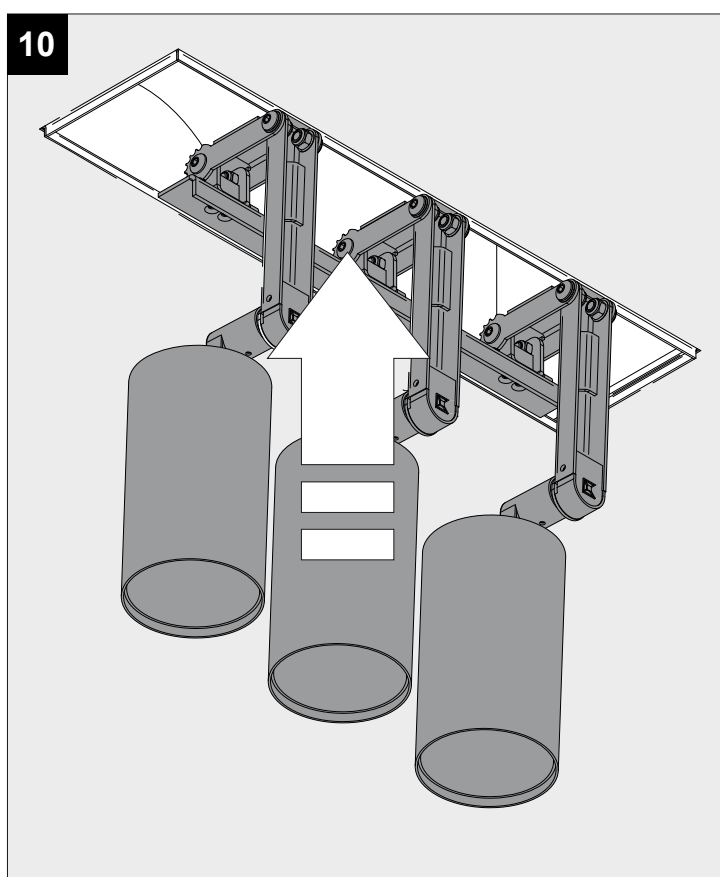
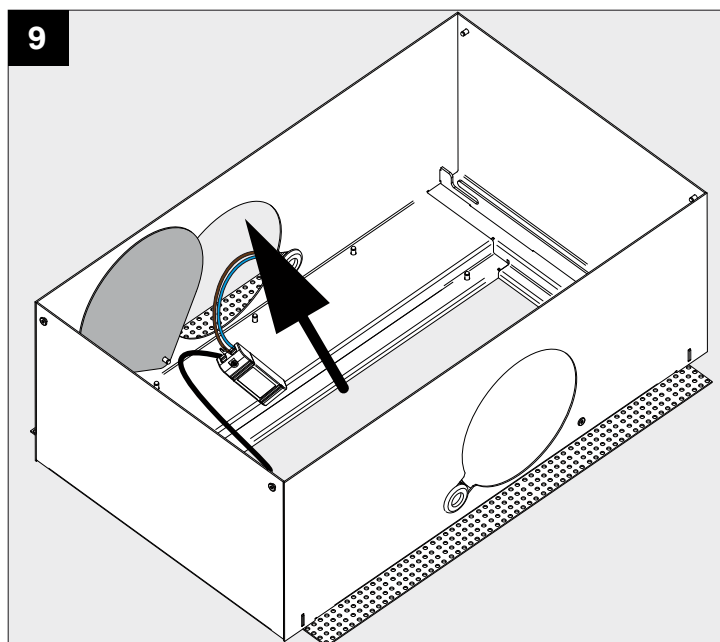
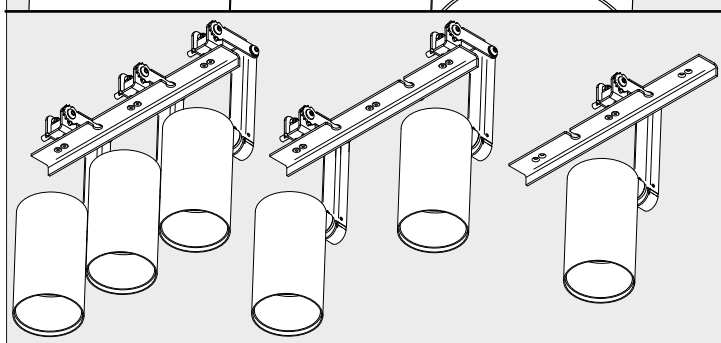
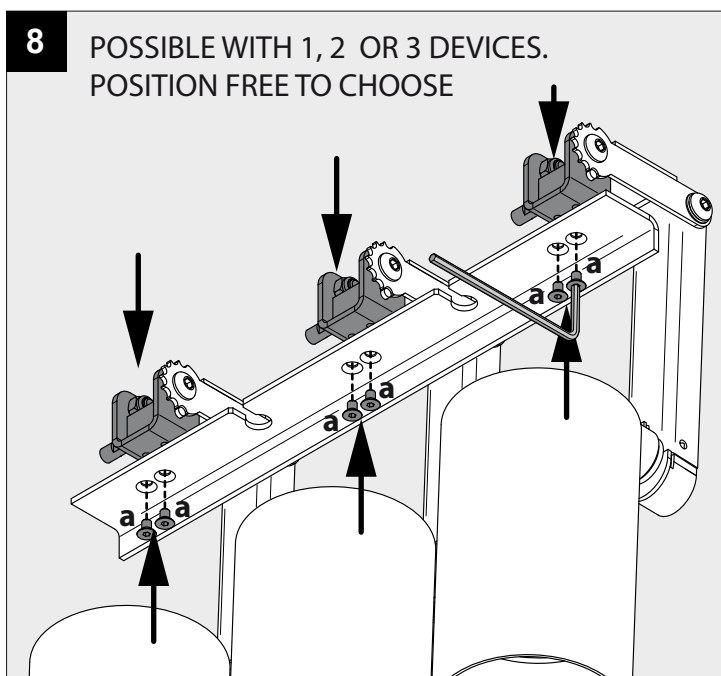
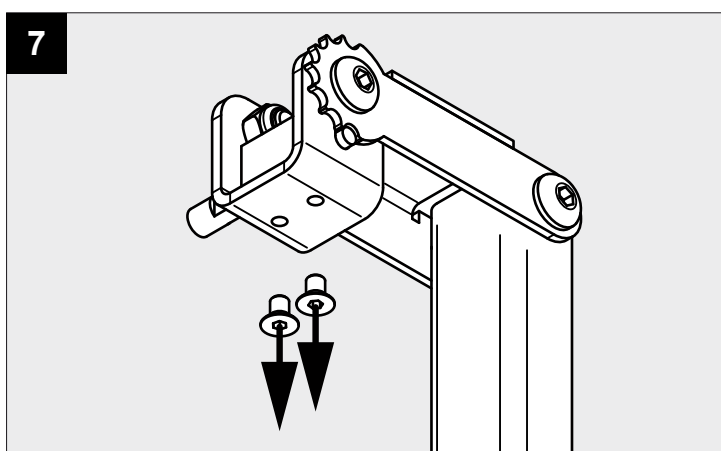
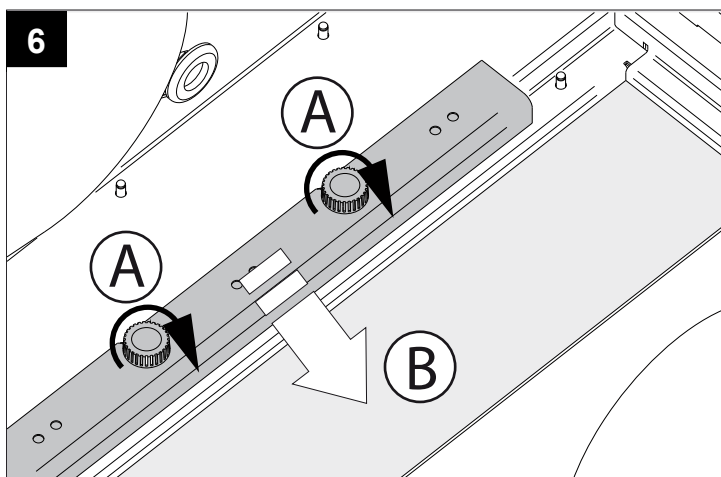
DEEL
PARTIE
TEIL
PART
PARTE
PARTE

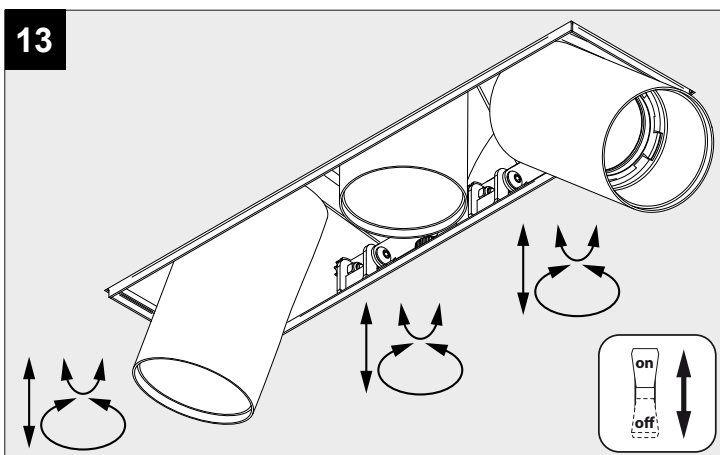
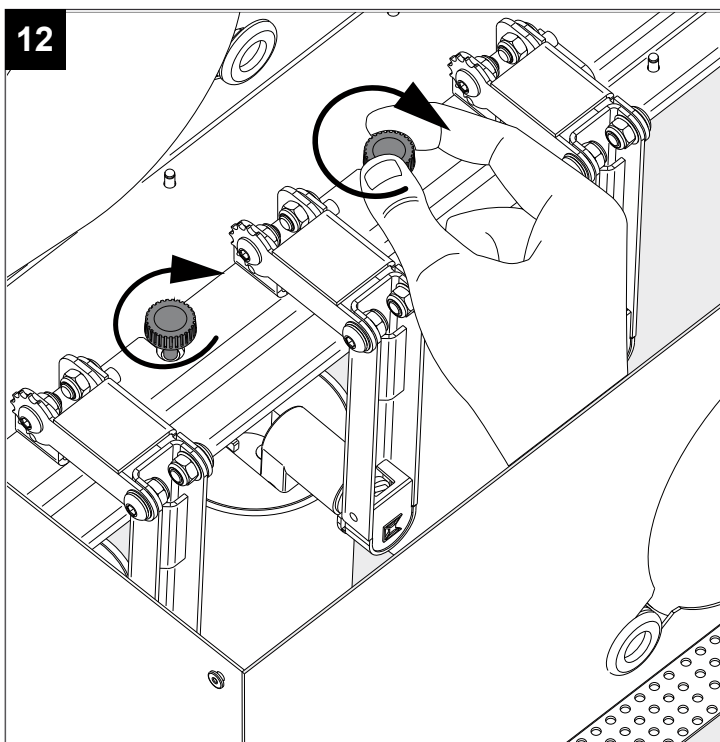
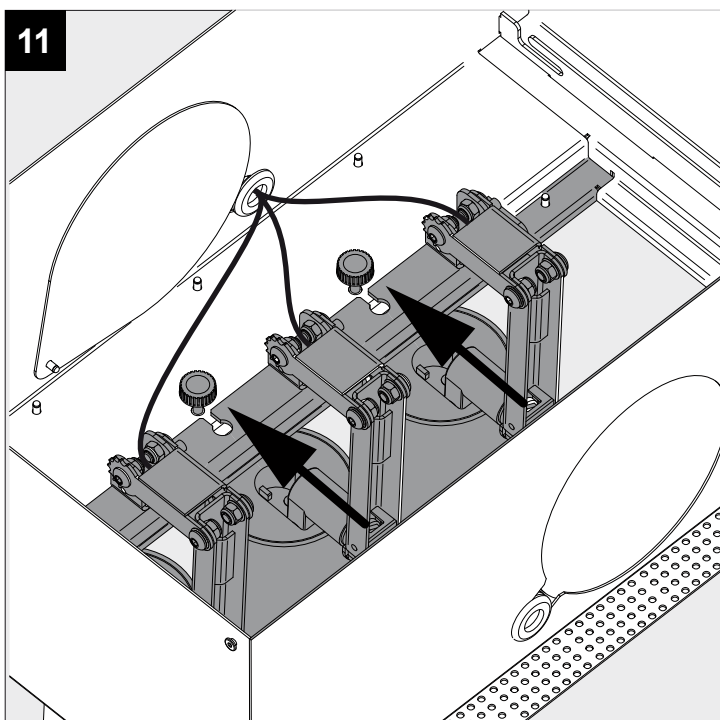
A



Toestel niet geschikt om te worden afgedekt met thermische isolatie.
Luminaires non appropriées pour recouvrement d'un matériau isolant thermique.
Das Gerät/Die Leuchte darf nicht abgedeckt werden mit thermischer Isolation.
Luminaire not suitable for covering with insulating material.
Luminaria no apta para cubrir con material aislante.
Apparecchio non adatto per essere coperto da materiale isolante.







Ceiling finishing for trimless kits and trimless Profiles

A good result after installing a trimless Kit/ trimless profile is achieved by finishing the gap between the Kit/ Profile and ceiling with a two-component filler. A normal filler hardens because the water or turpentine evaporates out of it. The result is a final layer which is flatter than the layer that was put originally. A two-component filler hardens by a chemical reaction between 2 different components and remains at the same level as applied. A two-component filler is composed of an asbestos free polyester resin, that, when mixed with a hardener, turns into a filler which then sets and hardens. They typically remain elastic, are easy to sand and they have a high filling capacity. This is the type of filler we recommend when installing our mounting/trimless Kits and the profiles Splitline, Borderline, Endless Trimless, Uniline TR and Uniline TRT. Corresponding sequence :

- 1) Install the kit or profile – see corresponding manual
- 2) Apply the 2 component filler
- 3) Sand if necessary to the proper shape
- 4) Prime and paint like the ceiling or wall
- 5) Install the luminary in the Kit – see corresponding manual

Remark on trimless profiles : For a perfect finish between endcap and ceiling : leave a gap of 3mm between endcap and ceiling and fill this gap with a elastic filler such as silicone which can be painted over.

Plafondafwerking bij toepassing van Trimless kits en trimless profielen

Om een goed resultaat te bekomen na installatie van een trimless kit of trimless profiel dient de opening tussen kit/profiel en plafond afgewerkt te worden met een 2-componenten vulpasta. Een gewone vulpasta hardt uit doordat het water of de terpentijn eruit verdampst. Het resultaat is een finale laag die dunner is dan de oorspronkelijk aangebrachte laag. Een 2-componenten vulpasta hardt uit door een chemische reactie tussen twee verschillende componenten en blijft z'n dikte behouden zoals aangebracht. Een 2-componenten vulpasta bestaat uit een asbest vrije polyester die, na menging met een verharder, een pasta vormt die dan uithard.

De typische kenmerken zijn : behouden van een zekere elasticiteit, gemakkelijk te wrijven en een hoog vullendvermogen. Dit is het type van vulpasta die wij aanbevelen voor het afwerken van onze mounting/trimless kits en de profielen: Splitline, Borderline, Endless Trimless, Uniline TR en Uniline TRT. Te volgen stappen :

- 1) Installeer de kit of profiel – Zie corresponderende handleiding
- 2) Pas de 2-componenten vulpasta toe
- 3) Zo nodig bijwerken met glaspapier
- 4) Aanbrengen van de grondlaag en afwerkingslaag
- 5) Installeer het toestel in de Kit – Zie corresponderende handleiding

Opmerking bij trimless profielen : Om een perfecte afwerking te bekomen tussen eindplaat en plafond: voorzie een speling van 3mm tussen eindplaat en plafond en vul die met een elastische kit zoals een overschilderbare silicone.

Finition plafond pour les kits trimless ou profilés trimless (sans rebord)

Afin d'avoir un résultat impeccable en installant un kit trimless ou profilé trimless est d'utiliser un joint 2 composants pour remplir le trou. Un joint normal devient dur puisque l'eau ou thérébenthine s'évapore trop vite et donne ainsi une fine couche de finition plutôt qu'un joint bien rempli. Un joint de 2 composants se durcit plus vite car c'est une réaction chimique de 2 composants différents mais qui se maintient dès l'application. Le joint des 2 composants est scindé par de la résine en polyester libre d'amiante que lorsqu'il est mélangé avec un durcisseur, celui-ci se définit et se durcit. Il reste élastique, facile à polir et a une capacité de remplissage élevé. C'est pourquoi on conseille d'utiliser ce mélange pour l'installation des kits ou profilés trimless comme notre Splitline, Borderline, Endless trimless, Uniline TR ou Uniline TRT. A utiliser comme les étapes suivantes :

- 1) installer le kit ou profilé : voir le manuel correspondant
- 2) appliquer le joint 2 composants
- 3) si nécessaire utiliser du papier de verre
- 4) mettez une couche primer puis mettez en peinture
- 5) installez le luminaire dans le kit – voir manuel correspondant

Remarque pour le montage d'un profilé trimless : pour obtenir une finition impeccable entre les embouts et le plafond, laisser une distance de 3 mm et recouvrir le trou par un mastic élastique ou silicone qui peut être mis en peinture.

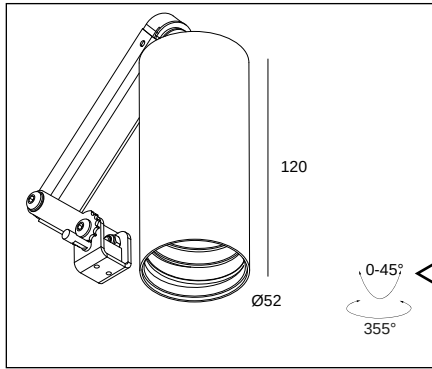
Decken Fertigstellung für Trimless (randlose) Kits und Trimless Profile

Ein gutes Ergebnis nach der Installation eines Trimless Kits / Trimless Profils wird erreicht, wenn die Lücke zwischen dem Kit / Profil und der Decke mit einem Zweikomponenten-Füller verschlossen wird. Ein normaler Füller härtet, weil das Wasser oder Terpentin aus ihm heraus verdunstet. Das Ergebnis ist eine Füllschicht, die flacher ist als die ursprüngliche aufgetragene Schicht.

Ein Zweikomponenten-Füller härtet mittels einer chemischen Reaktion von 2 verschiedenen Komponenten aus und bleibt auf der gleichen Ebene wie aufgebracht. Ein Zweikomponenten-Füller ist aus einem asbestfreien Polyesterharz zusammengesetzt, das beim Vermischen mit einem Härter zu einem Füllstoff wird der sich setzt und aushärtet. Er bleibt in der Regel elastisch, ist leicht zu verarbeiten/streichen und hat eine hohe Füllkraft. Das ist der Typ von Füllstoff den wir zur Installation unsere Montage/Randlos Kits und den Profilen Splitline, Borderline, Endless Trimless, Uniline TR und Uniline TRT empfehlen. Entsprechende Reihenfolge:

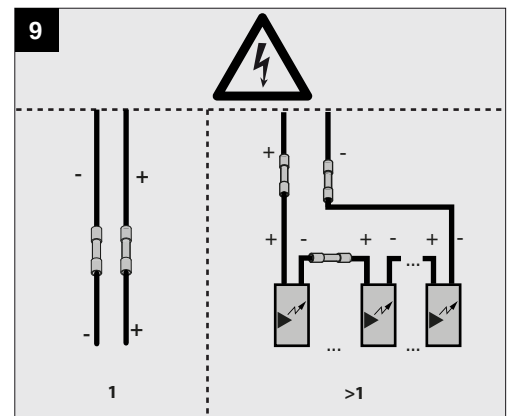
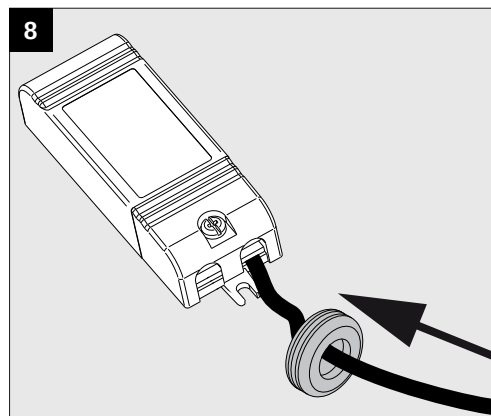
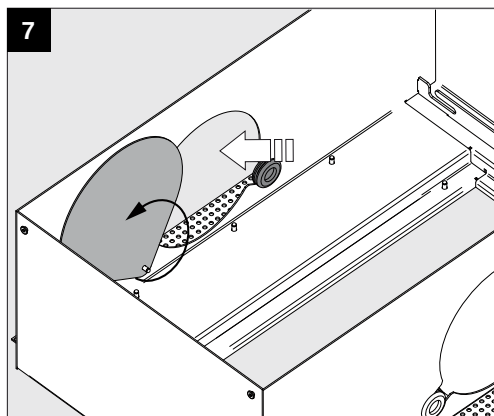
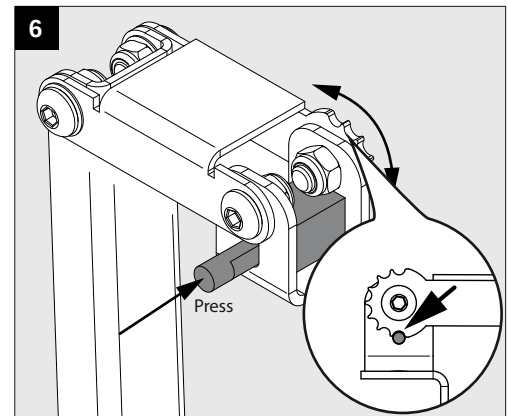
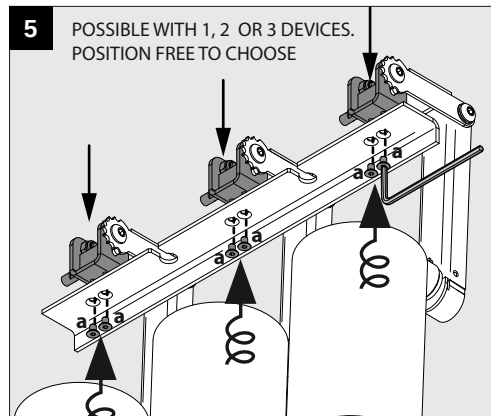
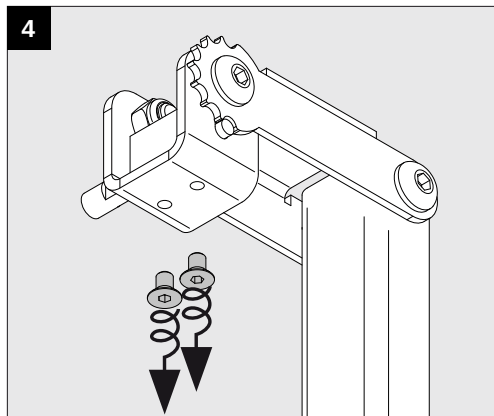
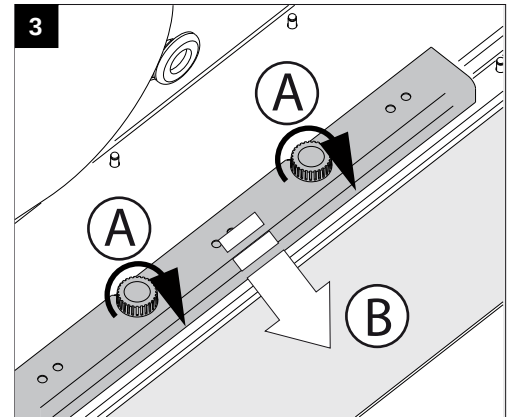
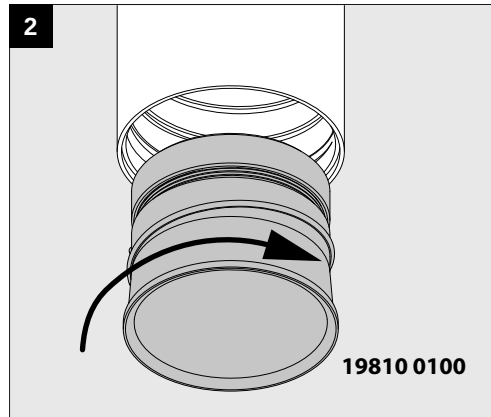
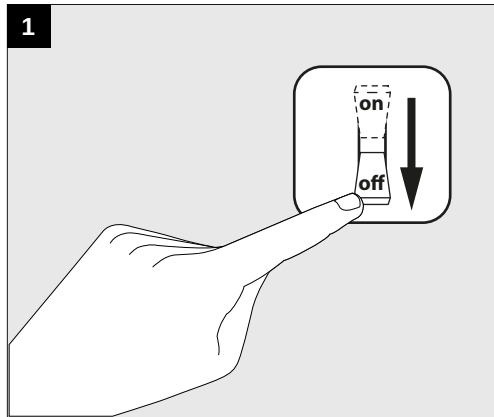
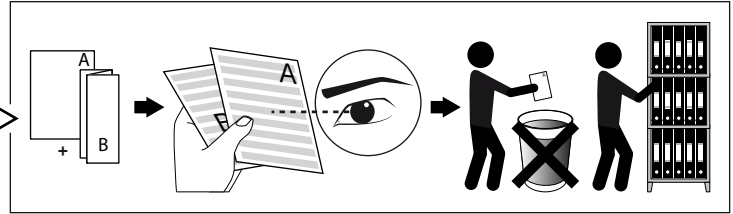
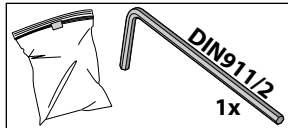
- 1) Installation des Kits oder Profiles – siehe entsprechende Anleitung
- 2) Anwenden des Zweikomponenten-Füllers
- 3) Wenn nötig in die richtige Form bringen, z.B. durch Schleifen
- 4) In der Farbe der Decke oder Wand streichen
- 5) Installieren Sie die Leuchte in das Kit – siehe entsprechende Anleitung

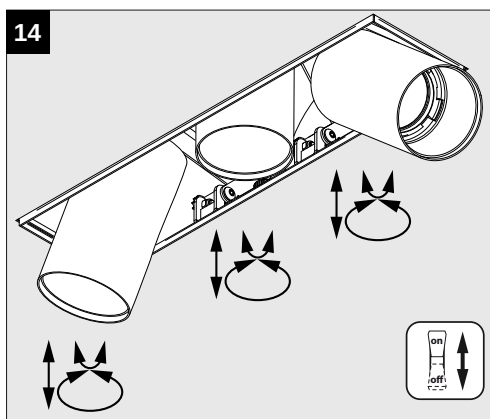
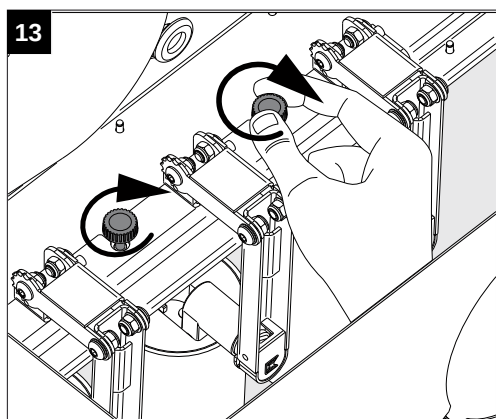
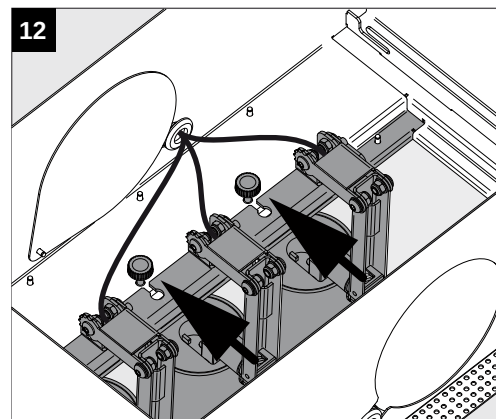
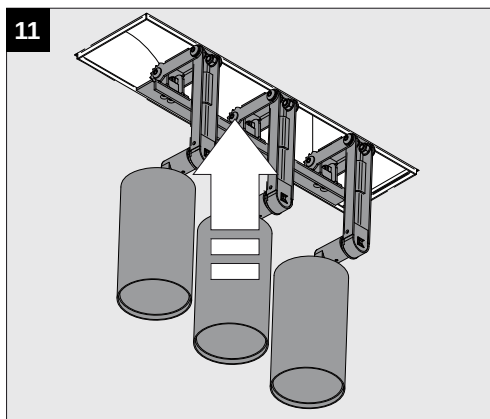
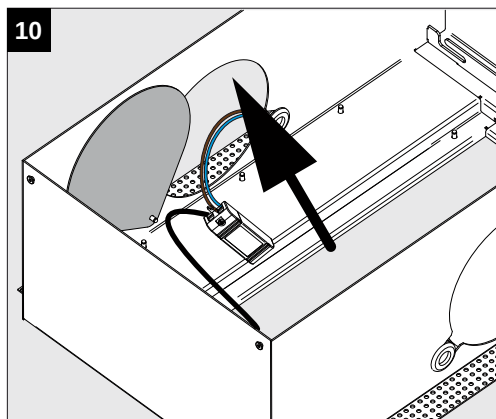
Bemerkung zu trimless Profilen : Für eine perfekte Verarbeitung zwischen Endkappe und Decke : lassen Sie einen Abstand von 3 mm zwischen Endkappe und Decke und füllen Sie diesen Spalt mit einem elastischen Füllstoff wie z.B. Silikon aus, den Sie noch mit Farbe streichen können



SPLITBOX SPY 52 SOFT

A







 Correct disposal of this product (Waste electrical & electronic equipment)
正确处置本产品 (废弃的电气和电子设备)
Правильная утилизация этого продукта (Утилизация электрического и электронного оборудования)
(القبض الصحيح من هذا المنتج (نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية)
Correcte verwijdering van dit product (Elektrische & elektronische afvalapparatuur)
Comment éliminer ce produit (Déchets d'équipements électriques et électroniques)
Korrekte Entsorgung dieses Produkts (Elektronmüll)
Eliminación correcta de este producto (Material eléctrico y electrónico de descarte)
Corretto smaltimento del prodotto (Rifiuti elettrici ed elettronici)

 Only suited for goods at Safety Extra Low Voltage (below 50 V-AC / 120 V-DC)
商品具有双重绝缘，禁止接地。
Подходит только для товаров с безопасным сверхнизким напряжением
(ниже 50 В переменного тока / 120 В постоянного тока)
(مناسب فقط للبضائع ذات الجهد المنخفض الإضافي (أقل من 50 فولت تيار متردد / 120 فولت تيار مستمر)
Enkel geschikt voor toestellen op zeer lage veiligheidsspanning
(minder dan 50 V-AC / 120 V-DC)
Convient uniquement pour les produits à très basse tension de sécurité
(moins de 50 V-AC / 120 V-DC)
Geeignet für Güter mit sehr niedriger Sicherheitsspannung
(unter 50 V-AC / 120 V-DC)
Se recomienda únicamente para aquellos productos de tensión de seguridad muy baja.
(menos de 50 V-AC / 120 V-DC)
Vale solo per prodotti a bassissima tensione di sicurezza (inferiore a 50 V-AC / 120 V-DC)

 The products comply with the requirements of all European Directives applicable to them and are intended for sale in the European Economic Area.
产品符合所有相应的欧盟指令，允许在欧洲经济区流通。
Продукция соответствует требованиям всех применяемых к ней Европейских Директив и предназначена для продажи на территории Объединенной Европы.
تمتثل المنتجات لمتطلبات جميع التوجيهات الأوروبية المطبقة عليها والمخصصة للبيع في المنطقة الاقتصادية الأوروبية.
De producten voldoen aan de eisen van alle daarop toepasselijke Europese richtlijnen en zijn bestemd voor verkoop op het grondgebied van verenigd europa
Les produits répondent aux exigences de toutes les directives européennes applicables et sont destinés à la vente sur le territoire de l'Europe unie
Die Produkte erfüllen die Anforderungen aller geltenden europäischen Richtlinien und sind für den Verkauf im Hoheitsgebiet von United Europe bestimmt
Los productos cumplen los requisitos de todas las directivas europeas que les son aplicables y están destinados a la venta en el territorio de la Unión Europea
I prodotti soddisfano i requisiti di tutte le direttive europee applicabili e sono destinati alla vendita nel territorio dell'Europa unita

 The products comply with the requirements of all Moroccan Directives applicable to them and are intended for sale in Morocco.
产品符合所有相应的摩洛哥认证，允许在摩洛哥流通。
Продукты соответствуют требованиям всех применимых к ним марокканских директив и предназначены для продажи в Марокко.
تتوافق المنتجات مع متطلبات جميع التوجيهات المغربية السارية عليها والمخصصة للبيع في المغرب.
De producten voldoen aan de eisen van alle daarop toepasselijke Marokkaanse richtlijnen en zijn bestemd voor verkoop op het grondgebied van Marokko.
Les produits répondent aux exigences de toutes les directives marocaines applicables et sont destinés à la vente sur le territoire marocain.
Die Produkte entsprechen den Anforderungen aller für sie geltenden marokkanischen Richtlinien und sind für den Verkauf in Marokko bestimmt.
Los productos cumplen con los requisitos de todas las directivas marroquíes que les son aplicables y están destinados a la venta en Marruecos.
I prodotti sono conformi ai requisiti di tutte le Direttive Marroccan ad essi applicabili e sono destinati alla vendita in Marocco.

 Caution hot surface – do not touch – install out of reach.
警告：表面高温，严禁接触，并须安装在用户接触不到的地方。
Осторожно, горячая поверхность - не трогать - установить в недоступном месте.
احذر سطح ساخن - لا تلمسه - رجا تثبيت بعيد عن المتناول.
Opgepast warm oppervlak - niet aanraken - buiten bereik installeren
Attention surface de contact chaude - ne pas toucher - installer hors d'atteinte
Achtung heisse Oberfläche - Nicht Berühren - Nur unerreichbar installieren
Cuidado superficie caliente. No la toque
Attenzione superficie calda - non toccare - installare in luogo non accessibile



Protected against solid objects greater than 12mm.
防止直径大于 12mm 的固体异物进入。
Защита от твердых объектов размером более 12 мм.
محمي ضد الأجسام الصلبة أكبر من 12 مم
IP20 Beschermd tegen vaste voorwerpen die groter zijn dan 12 mm
Protégé contre les objets solides de plus de 12 mm
Geschützt gegen Festkörper größer als 12 mm
Protegido contra objetos sólidos superiores a 12 mm
Protetto contro oggetti solidi più grandi di 12 mm

 This fitting should only be installed in rooms where direct contact with water is impossible
灯具应安装在无法与水直接接触的房间内。
Этот фитинг следует устанавливать только в помещениях, где прямой контакт с водой невозможен
يجب تثبيت هذا التركيب فقط في الغرف حيث يكون الاتصال المباشر بالماء مستحيلًا
Installeer het armatuur enkel in ruimten waar direct contact met water onmogelijk is.
Cet équipement doit être installé dans des pièces hors de toute projection d'eau.
Diese Leuchte darf nur in Räumen verwendet werden, in denen ein direkter kontakt mit water nicht möglich ist
Este aparato solamente puede ser instalado en habitaciones donde el contacto directo con el agua sea imposible
Questo apparecchio di illuminazione deve essere installato solamente in locali in cui il contatto con l'acqua è impossibile.

 The products comply with the requirements of all Eurasian Customs Union Directives applicable to them and are intended for sale in Eurasian Economic Union. and are intended for sale in the European Economic Area.
产品符合所有相应的海关联盟国家认证，允许在海关联盟国家流通。
Продукция соответствует требованиям всех применимых к ним Директив Евразийского таможенного союза и предназначена для продажи в Евразийском экономическом союзе. и предназначены для продажи в Европейском экономическом пространстве.
تمتثل المنتجات لمتطلبات جميع توجيهات الاتحاد الجمركي الأوراسي المطبقة عليها والمخصصة للبيع في الاتحاد الاقتصادي الأوراسي. وهي مخصصة للبيع في المنطقة الاقتصادية الأوروبية
De producten voldoen aan de eisen van alle daarop toepasselijke Euraziatische douane-unie richtlijnen en zijn bestemd voor verkoop op het grondgebied van Euraziatische Economische Unie.
Les produits répondent aux exigences de toutes les directives applicables de l'Union douanière eurasiennne et sont destinés à la vente sur le territoire de la Euraziatische Economische Unie.
Die Produkte entsprechen den Anforderungen aller Richtlinien der Eurasischen Zollunion auf sie anwendbar und zum Verkauf in der Eurasischen Wirtschaftsunion bestimmt. und sind beabsichtigt zum Verkauf im Europäischen Wirtschaftsraum.
Los productos cumplen los requisitos de todas las directivas de la Unión Aduanera Euroasiática que les son aplicables y están destinados a la venta en el territorio de Unión Económica Euroasiática.
I prodotti sono conformi ai requisiti di tutte le Direttive dell'Unione doganale euroasiatiche applicabili a tali paesi e sono destinati alla vendita nell'Unione economica eurasiatica.

 The products comply with the requirements of all Great Britain's applicable directives and legislations and are intended for sale in Great Britain.
产品符合所有相应的英国认证，允许在英国流通。
Продукция соответствует требованиям всех действующих директив и законодательства Великобритании и предназначена для продажи в Великобритании.
تتوافق المنتجات مع متطلبات جميع التوجيهات والتشريعات المعمول بها في بريطانيا العظمى وهي معة للبيع في بريطانيا العظمى
De producten voldoen aan de eisen van alle toepasselijke richtlijnen en wetgevingen in Groot-Brittannië en zijn bedoeld voor verkoop in Groot-Brittannië.
Les produits sont conformes aux exigences de toutes les directives et législations applicables en Grande-Bretagne et sont destinés à la vente en Grande-Bretagne.
Die Produkte entsprechen den Anforderungen aller geltenden Richtlinien und Gesetze Großbritanniens und sind für den Verkauf in Großbritannien bestimmt.
Los productos cumplen con los requisitos de todas las directivas y legislaciones aplicables de Gran Bretaña y están destinados a la venta en Gran Bretaña.
I prodotti sono conformi ai requisiti di tutte le direttive e legislazioni applicabili della Gran Bretagna e sono destinati alla vendita in Gran Bretagna.

Replaceable (LED only) light source by a professional
可由专业人士更换 (仅限于LED) 光源
Сменный (только светодиодный) источник света только квалифицированным персоналом
 Verlichtingsbron (enkel LED) kan enkel vervangen worden door een professional
La source d'éclairage (uniquement LED) ne peut être remplacée que par un professionnel
Die Lichtquelle (nur LED) kann nur von einem Fachmann ausgetauscht werden
La fuente de iluminación (solo LED) y equipo de control solo puede ser reemplazada por un profesional
La fonte di illuminazione (solo LED) può essere sostituita solo da un professionista